

SR: SUNPUMP – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Solarni aerator za vodu

Hvala vam što ste izabrali SUNPUMP. Ovaj solarni aerator za vodu pomaže u povećanju nivoa kiseonika u jezercima, rezervoarima i drugim odgovarajućim posudama sa vodom bez potrebe za priključivanjem na električnu mrežu.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe. Sačuvajte ga za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJE PROIZVODA

Izlaz solarnog panela: DC 7 V = 0,257 A, 1,8 W

Radni napon pumpe: DC 3,5 V

Radna struja pumpe: 0,12 A

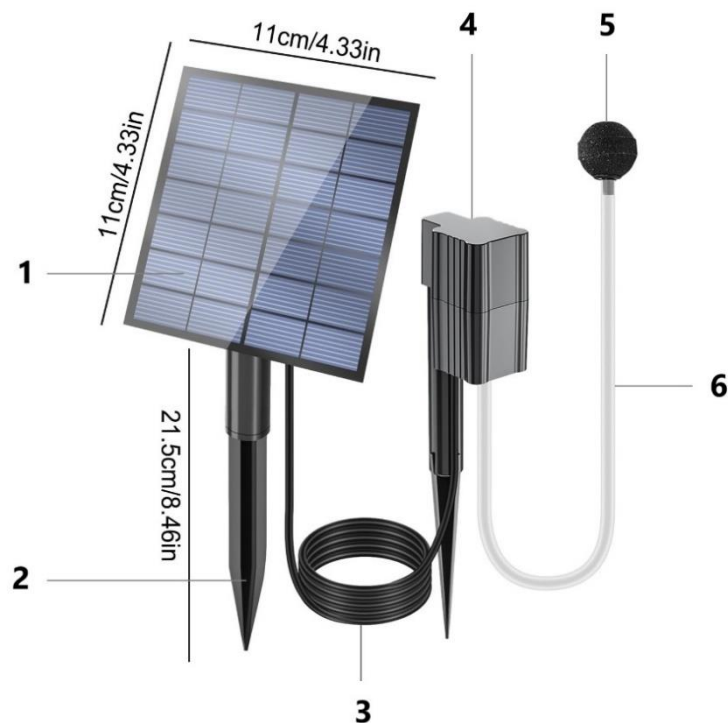
Snaga pumpe: 0,42 W

Maksimalni protok vazduha: 0,8 L/min

Izvor napajanja: Solarna energija

Baterija: Nema

PREGLED PROIZVODA



1. Solarni panel
2. Kolac za solarni panel
3. Kabl za napajanje

4. Vazdušna pumpa
5. Kolac za pumpu
6. Vazdušni kamen
7. Crevo za vazduh

SUNPUMP je vazdušna pumpa na solarnu energiju namenjena aeraciji vode stvaranjem neprekidnog toka vazdušnih mehurića. Pogodna je za upotrebu u jezercima, akvarijumima, rezervoarima za ribe i drugim odgovarajućim vodenim okruženjima.

Sistem radi direktno na solarnu energiju i **ne sadrži punjivu bateriju**. Pumpa radi kada solarni panel prima dovoljno direktne sunčeve svetlosti.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre korišćenja proizvoda.
- **Držite solarni panel, kućište pumpe, priključke za napajanje i konektore dalje od vode, osim ako su posebno dizajnirani i označeni za izlaganje vodi.**
- Ne potapajte solarni panel, kućište pumpe, konektore kabla za napajanje ili električne priključke u vodu.
- U vodu treba postaviti samo **vazdušni kamen i odgovarajući deo creva za vazduh**.
- Ne koristite proizvod ako su kabl za napajanje, konektori ili bilo koja druga komponenta oštećeni.
- Ne prepravljajte proizvod i ne pokušavajte sami da ga popravljate.
- Postavite proizvod na stabilnu površinu sa koje ne može lako pasti u vodu.
- Držite solarni panel dalje od prekomerne vlage, poplava i stajaće vode.
- Proverite da crevo za vazduh nije presavijeno, prignječeno ili začepljeno.
- Ne blokirajte ventilacione ili odvodne otvore na pumpi.
- Tokom postavljanja i rada držite proizvod dalje od dece i kućnih ljubimaca.
- Pre čišćenja ili pomeranja pumpe isključite sistem i ostavite ga da se ohladi.
- Ne koristite proizvod tokom jakih vremenskih uslova ako postoji rizik od oštećenja usled poplava, oluja ili drugih uslova okoline.
- Koristite proizvod samo u svrhu za koju je namenjen.

INSTALACIJA I UPOTREBA

1. Postavite solarni panel

Izaberite mesto koje prima **direktnu sunčevu svetlost tokom što većeg dela dana**.

Postavite solarni panel tako da bude okrenut prema suncu i da nije zaklonjen drvećem, zgradama ili drugim predmetima. Učvrstite ga pomoću priloženog kolca. Za najbolje performanse održavajte površinu solarnog panela čistom i bez prašine, prljavštine i drugih nečistoća.

2. Postavite vazdušnu pumpu

Postavite vazdušnu pumpu na stabilnu, suhu površinu u blizini vode. **Ne postavljajte samu pumpu u vodu osim ako je posebno označena ili predviđena za potapanje.**

3. Povežite crevo za vazduh

Jedan kraj priloženog creva za vazduh čvrsto povežite sa izlazom za vazduh na pumpi. Drugi kraj povežite sa priloženim vazdušnim kamenom. Proverite da li su oba spoja sigurna i da crevo nije presavijeno ili začepljeno.

4. Postavite vazdušni kamen

Postavite vazdušni kamen u vodu na odgovarajuću dubinu. Pobrinite se da tokom rada ostane potpuno potopljen i da bude postavljen tako da mehurići mogu slobodno da se šire kroz vodu.

5. Povežite solarni panel

Povežite solarni panel sa vazdušnom pumpom pomoću priloženog kabla za napajanje. Nakon povezivanja postavite solarni panel na direktnu sunčevu svetlost.

RAD

Performanse pumpe zavise od intenziteta i ugla sunčeve svetlosti. Pri jakoj, direktnoj sunčevoj svetlosti pumpa može da proizvede maksimalni protok vazduha od približno **0,8 L/min**. U oblačnim, zasenjenim ili uslovima slabog osvetljenja protok vazduha može biti smanjen ili pumpa može potpuno prestati da radi.

Za najbolje performanse:

- Postavite solarni panel na direktnu, neometanu sunčevu svetlost.
- Održavajte površinu solarnog panela čistom.
- Proverite da crevo za vazduh nije presavijeno ili začepljeno.
- Proverite da je vazdušni kamen čist i potpuno potopljen.
- Postavite solarni panel tako da prima najjaču dostupnu sunčevu svetlost.

Napomena: Pošto ovaj proizvod nema bateriju, ne skladišti energiju i neće nastaviti da radi kada nema dovoljno sunčeve svetlosti.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Redovno čišćenje pomaže u održavanju efikasnog rada.

Solarni panel

- Redovno čistite solarni panel mekom, blago vlažnom krpom kako biste uklonili prašinu i prljavštinu.
- Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, rastvarače ili oštre predmete jer mogu oštetiti panel.

Vazdušni kamen i crevo za vazduh

- Redovno proveravajte vazdušni kamen zbog prljavštine, algi ili mineralnih naslaga koje mogu smanjiti protok vazduha.
- Po potrebi uklonite vazdušni kamen i isperite ga čistom vodom.
- Proverite crevo za vazduh zbog presavijanja, začepljenja ili oštećenja i po potrebi ga očistite ili zamenite.

Vazдушna pumpa

- Održavajte pumpu i njene električne priključke čistim i suvim.
- Ne potapajte električne komponente u vodu.
- Pre čišćenja ili pomeranja pumpe odvojite je od solarnog panela.

REŠAVANJE PROBLEMA

Pumpa ne radi.

- Proverite da li je solarni panel pravilno povezan.
- Uverite se da solarni panel prima direktnu sunčevu svetlost.
- Uklonite predmete ili senku koji mogu blokirati sunčevu svetlost.
- Proverite da li su kabl za napajanje i priključci dobro povezani.
- Imajte na umu da pumpa neće raditi kada nema dovoljno sunčeve svetlosti.

Protok vazduha je slab.

- Proverite da crevo za vazduh nije presavijeno ili začepljeno.
- Proverite da li je vazdušni kamen potpuno potopljen.
- Očistite vazdušni kamen ako je prljav ili začepljen.
- Očistite solarni panel kako biste uklonili prašinu ili druge nečistoće.
- Premestite solarni panel na mesto sa jačom direktnom sunčevom svetlošću.

Pumpa radi povremeno.

- Proverite da li oblaci ili drugi predmeti privremeno smanjuju količinu sunčeve svetlosti.
- Pobrinite se da solarni panel ostane direktno izložen suncu.
- Proverite sve kablovske priključke.
- Proverite da vazdušni kamen i crevo za vazduh nisu začepljeni.

SKLADIŠTENJE

Ako se proizvod neće koristiti duži vremenski period:

1. Odvojite solarni panel od pumpe.
2. Izvadite vazdušni kamen i crevo za vazduh iz vode.
3. Temeljno očistite i osušite sve komponente.
4. Solarni panel, pumpu i dodatnu opremu čuvajte na čistom i suvom mestu, dalje od prekomerne vlage i direktne sunčeve svetlosti.

UPUTSTVO ZA RECIKLAŽU I ODLAGANJE:



Ova oznaka znači da se proizvod ne sme odlagati kao ostali kućni otpad u Evropskoj uniji. Da biste sprečili potencijalnu štetu po životnu sredinu ili zdravlje ljudi usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte odgovorno kako biste podržali održivo korišćenje materijalnih resursa.

Ako želite da vratite korišćeni uređaj, koristite sistem za odlaganje i prikupljanje otpada ili kontaktirajte prodavca od koga ste kupili proizvod. Prodavac može prihvatiti proizvod radi reciklaže na ekološki bezbedan način.



Izjava proizvođača da je proizvod u skladu sa zahtevima važećih direktiva Evropske unije.

СР: SUNPUMP – УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

Соларни аератор за воду

Хвала вам што сте изабрали SUNPUMP. Овај соларни аератор за воду помаже у повећању нивоа кисеоника у језерцима, резервоарима и другим одговарајућим посудама са водом без потребе за прикључивањем на електричну мрежу.

Пажљиво прочитајте ово упутство пре употребе. Сачувајте га за будућу употребу.

СПЕЦИФИКАЦИЈЕ ПРОИЗВОДА

Излаз соларног панела: DC 7 V = 0,257 A, 1,8 W

Радни напон пумпе: DC 3,5 V

Радна струја пумпе: 0,12 A

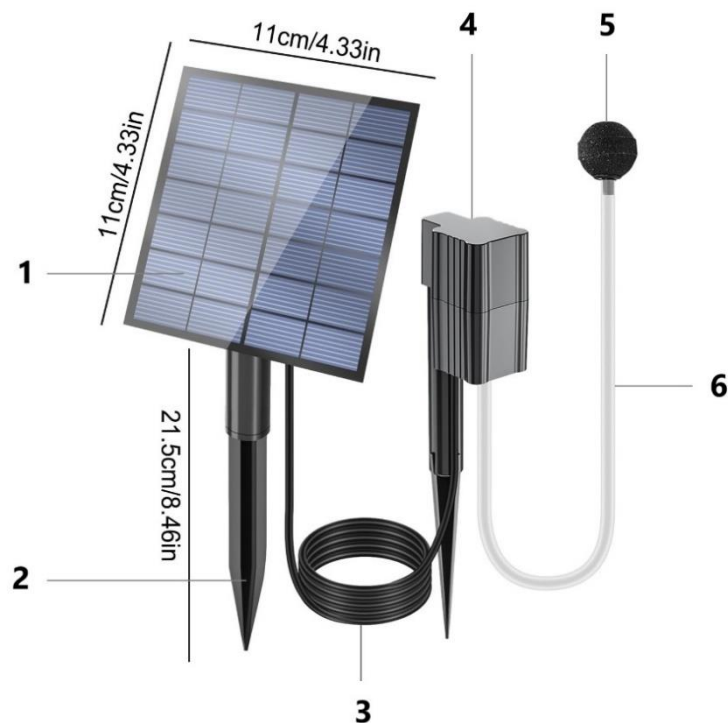
Снага пумпе: 0,42 W

Максимални проток ваздуха: 0,8 L/min

Извор напајања: Соларна енергија

Батерија: Нема

ПРЕГЛЕД ПРОИЗВОДА



1. Соларни панел
2. Колац за соларни панел
3. Кабл за напајање

4. Ваздушна пумпа
5. Колац за пумпу
6. Ваздушни камен
7. Црево за ваздух

SUNPUMP је ваздушна пумпа на соларну енергију намењена аерацији воде стварањем непрекидног тока ваздушних мехурића. Погодна је за употребу у језерцима, акваријумима, резервоарима за рибе и другим одговарајућим воденим окружењима.

Систем ради директно на соларну енергију и **не садржи пуњиву батерију**. Пумпа ради када соларни панел прима довољно директне сунчеве светлости.

БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

- Пажљиво прочитајте ово упутство пре коришћења производа.
- **Држите соларни панел, кућиште пумпе, прикључке за напајање и конекторе даље од воде, осим ако су посебно дизајнирани и означени за излагање води.**
- Не потапајте соларни панел, кућиште пумпе, конекторе кабла за напајање или електричне прикључке у воду.
- У воду треба поставити само **ваздушни камен и одговарајући део црева за ваздух**.
- Не користите производ ако су кабл за напајање, конектори или било која друга компонента оштећени.
- Не преправљајте производ и не покушавајте сами да га поправљате.
- Поставите производ на стабилну површину са које не може лако пасти у воду.
- Држите соларни панел даље од прекомерне влаге, поплава и стајаће воде.
- Проверите да црево за ваздух није пресавијено, пригњечено или зачепљено.
- Не блокирајте вентилационе или одводне отворе на пумпи.
- Током постављања и рада држите производ даље од деце и кућних љубимаца.
- Пре чишћења или померања пумпе искључите систем и оставите га да се охлади.
- Не користите производ током јаких временских услова ако постоји ризик од оштећења услед поплава, олуја или других услова околине.
- Користите производ само у сврху за коју је намењен.

ИНСТАЛАЦИЈА И УПОТРЕБА

1. Поставите соларни панел

Изаберите место које прима **директну сунчеву светлост током што већег дела дана**.

Поставите соларни панел тако да буде окренут према сунцу и да није заклоњен дрвећем, зградама или другим предметима. Учврстите га помоћу приложеног коца. За најбоље перформансе одржавајте површину соларног панела чистом и без прашине, прљавштине и других нечистоћа.

2. Поставите ваздушну пумпу

Поставите ваздушну пумпу на стабилну, суву површину у близини воде. **Не постављајте саму пумпу у воду осим ако је посебно означена или предвиђена за потапање.**

3. Повежите црево за ваздух

Један крај приложеног црева за ваздух чврсто повежите са излазом за ваздух на пумпи. Други крај повежите са приложеним ваздушним каменом. Проверите да ли су оба споја сигурна и да црево није пресавијено или зачепљено.

4. Поставите ваздушни камен

Поставите ваздушни камен у воду на одговарајућу дубину. Побрините се да током рада остане потпуно потопљен и да буде постављен тако да мехурићи могу слободно да се шире кроз воду.

5. Повежите соларни панел

Повежите соларни панел са ваздушном пумпом помоћу приложеног кабла за напајање. Након повезивања поставите соларни панел на директну сунчеву светлост.

РАД

Перформансе пумпе зависе од интензитета и угла сунчеве светлости. При јакој, директној сунчевој светлости пумпа може да произведе максимални проток ваздуха од приближно **0,8 L/min**. У облачним, засенченим или условима слабог осветљења проток ваздуха може бити смањен или пумпа може потпуно престати да ради.

За најбоље перформансе:

- Поставите соларни панел на директну, неометану сунчеву светлост.
- Одржавајте површину соларног панела чистом.
- Проверите да црево за ваздух није пресавијено или зачепљено.
- Проверите да је ваздушни камен чист и потпуно потопљен.
- Поставите соларни панел тако да прима најјачу доступну сунчеву светлост.

Напомена: Пошто овај производ нема батерију, не складишти енергију и неће наставити да ради када нема довољно сунчеве светлости.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

Редовно чишћење помаже у одржавању ефикасног рада.

Соларни панел

- Редовно чистите соларни панел меком, благо влажном крпом како бисте уклонили прашину и прљавштину.
- Не користите абразивна средства за чишћење, раствараче или оштре предмете јер могу оштетити панел.

Ваздушни камен и црево за ваздух

- Редовно проверавајте ваздушни камен због прљавштине, алги или минералних наслага које могу смањити проток ваздуха.
- По потреби уклоните ваздушни камен и исперите га чистом водом.
- Проверите црево за ваздух због пресавијања, зачепљења или оштећења и по потреби га очистите или замените.

Ваздушна пумпа

- Одржавајте пумпу и њене електричне прикључке чистим и сувим.
- Не потапајте електричне компоненте у воду.
- Пре чишћења или померања пумпе одвојите је од соларног панела.

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Пумпа не ради.

- Проверите да ли је соларни панел правилно повезан.
- Уверите се да соларни панел прима директну сунчеву светлост.
- Уклоните предмете или сенку који могу блокирати сунчеву светлост.
- Проверите да ли су кабл за напајање и прикључци добро повезани.
- Имајте на уму да пумпа неће радити када нема довољно сунчеве светлости.

Проток ваздуха је слаб.

- Проверите да црево за ваздух није пресавијено или зачепљено.
- Проверите да ли је ваздушни камен потпуно потопљен.
- Очистите ваздушни камен ако је прљав или зачепљен.
- Очистите соларни панел како бисте уклонили прашину или друге нечистоће.
- Преместите соларни панел на место са јачом директном сунчевом светлошћу.

Пумпа ради повремено.

- Проверите да ли облаци или други предмети привремено смањују количину сунчеве светлости.
- Побрините се да соларни панел остане директно изложен сунцу.
- Проверите све кабловске прикључке.
- Проверите да ваздушни камен и црево за ваздух нису зачепљени.

СКЛАДИШТЕЊЕ

Ако се производ неће користити дужи временски период:

1. Одвојите соларни панел од пумпе.
2. Извадите ваздушни камен и црево за ваздух из воде.
3. Темељно очистите и осушите све компоненте.

4. Соларни панел, пумпу и додатну опрему чувајте на чистом и сувом месту, даље од прекомерне влаге и директне сунчеве светлости.

УПУТСТВО ЗА РЕЦИКЛАЖУ И ОДЛАГАЊЕ:



Ова ознака значи да се производ не сме одлагати као остали кућни отпад у Европској унији. Да бисте спречили потенцијалну штету по животну средину или здравље људи услед неконтролисаног одлагања отпада, рециклирајте одговорно како бисте подржали одрживо коришћење материјалних ресурса. Ако желите да вратите коришћени уређај, користите систем за одлагање и прикупљање отпада или контактирајте продавца од кога сте купили производ. Продавац може прихватити производ ради рециклирања на еколошки безбедан начин.



Изјава произвођача да је производ у складу са захтевима важећих директива Европске уније